

Guida accessibile per Tradurre una pagina web e usare il menu di Safari con VoiceOver.

A cura di Orbolandia.

Obiettivo della guida.

In questa pillola impariamo a:

- Tradurre velocemente una pagina web con Safari su iPhone
- Usare le funzioni principali del **menu della pagina**
- Navigare in modo efficiente con VoiceOver.

Aprire Safari e una pagina web.

1. **Apri Safari.**
2. **Posizionati su una pagina web.** Per esempio, puoi aprire il sito di Orbolandia o un altro qualsiasi.
3. Con **flick orizzontali**, esplora la pagina e identifica l'articolo o contenuto che vuoi consultare.

Esplorare la parte inferiore dello schermo

Partendo dal **bordo in basso a destra**, esploriamo i pulsanti di Safari:

- **Pannelli:** elenco delle pagine aperte.
- **Segnalibri:** accedi ai tuoi preferiti.
- **Condividi:** per inviare o salvare la pagina.
- **Avanti / Indietro:** navigazione tra le pagine.
- **Aggiorna:** ricarica la pagina.
- **Campo di indirizzo:** mostra il sito corrente o consente di inserirne uno nuovo.

Aprire il menu della pagina.

1. **Tocca a sinistra del campo di indirizzo.**
2. Troverai il pulsante **"Menu della pagina"**.
3. Esegui un **doppio tap** per aprirlo.

Cosa trovi nel menu della pagina.

Navigando con flick a destra troverai diverse opzioni:

✓ 1. Mostra modalità lettura

- Mostra il testo della pagina in modalità semplificata.
- Se attivo, compare il pulsante **"Crea riepilogo"**.

✓ 2. Crea riepilogo (solo con Apple Intelligence)

- Ti genera una **sinossi del contenuto**: utile per capire se la pagina ti interessa.
- Dopo aver creato il riepilogo, premi su **"Riepilogo"** per ascoltarlo.

✓ 3. Ascolta la pagina

- Fa leggere il testo della pagina **con la voce di sintesi** scelta (non VoiceOver).
- Utile per **ipovedenti** che non usano VoiceOver.

✓ 4. Nascondi distrazioni.

- Rimuove immagini, pubblicità e contenuti visivi inutili.
- Rende la lettura con VoiceOver più fluida.

✓ 5. Traduci sito web

- Se la pagina è in una **lingua straniera**, puoi tradurla in italiano.
- Esegui un doppio tap e scegli **“Italiano”** (se disponibile).

Importante: Dopo la traduzione, anche i link **interni al sito** verranno tradotti automaticamente, finché resti nello stesso dominio.

✓ 6. Gestisci estensioni

- Per esempio, puoi aggiungere la modalità scura se disponibile.

✓ 7. Cerca nel documento.

- Cerca parole o frasi all'interno della pagina.

✓ 8. Regola dimensioni del testo.

- Usando flick verticali puoi ingrandire o rimpicciolire il testo.

✓ 9. Altro...

- Selezionando **“Altro”** entri in un sottomenu con ulteriori opzioni:
 - **Nascondi barra strumenti.**
 - **Richiedi sito desktop.**
 - **Stampa.**
 - **Informazioni sulla sicurezza della connessione.**
 - **Aggiungi ai preferiti o segnalibri.**
 - **Aggiungi nota rapida.**

Tradurre un sito web in inglese.

Ecco un esempio pratico:

1. Apri Safari e **vai su www.applevis.com** (un sito in inglese dedicato all'accessibilità Apple).
2. Tocca **menu della pagina** e poi **“Traduci sito web”**.
3. Seleziona **Italiano** con un doppio tap.
4. Il sito verrà tradotto. Puoi continuare a navigare normalmente.

Nota: le traduzioni automatiche potrebbero non essere perfette, ma sono generalmente comprensibili.

Ascoltare il contenuto per ipovedenti.

1. Apri il menu della pagina.
2. Tocca su **“Ascolta la pagina”**.
3. Verrà letta con una voce di sintesi, utile per chi **non usa VoiceOver**.

✓ Conclusioni

Queste semplici funzioni di Safari ti permettono di:

- **Tradurre** facilmente siti web in altre lingue.
- **Leggere** solo il contenuto essenziale.
- **Ottenere riepiloghi** rapidi grazie a Apple Intelligence.
- **Navigare meglio** usando il menu della pagina.

Risorse utili.

Puoi trovare il video tutorial completo di questo argomento su YouTube e anche sull'app Orbolandia o sul sito: **www.orbolandia.it**

Ricorda: anche le funzioni più semplici possono migliorare la nostra autonomia digitale!